

- Возможность калибровки температуры.
- Возможность программирования температуры в различных режимах.
- Для выбора комфортного режима работы в помещении.
- Одновременная установка температуры в помещении.
- Возможность одновременного управления.
- Настройка при подаче напряжения питания.
- Сохранение пользовательских и программных данных ЖК-дисплея с подсветкой.

#### IV Особенности прибора

- Большой ЖК-дисплей с подсветкой.
- Сохранение пользовательских и программных данных при пропадании напряжения питания.
- Возможность одновременного управления.
- Одновременная установка температуры в помещении.
- Для выбора комфортного режима работы в помещении.
- Возможность программирования температуры в различных режимах.
- Возможность калибровки температуры.

#### III Описание работы прибора

**БАСТИОН**  
а/я 7532 Ростов-на-Дону, 344018  
+7(863) 2035830

**Наименование:** TEPLOCOM TSFR-Prog-220/3A  
**термостат комнатный, двухканальный**

**Дата выпуска** \_\_\_\_\_ **Штамп службы качества:** \_\_\_\_\_

**ОТМЕТКИ ПРОДАВЦА:**  
Продавец: \_\_\_\_\_

**ОТМЕТКИ О ВВОДЕ В ЭКСПЛУАТАЦИЮ:**  
Монтажная организация: \_\_\_\_\_

Дата продажи: “ \_\_\_\_ ” \_\_\_\_ 20\_\_ г. М.П. \_\_\_\_\_

Дата ввода в эксплуатацию: “ \_\_\_\_ ” \_\_\_\_ 20\_\_ г. М.П. \_\_\_\_\_

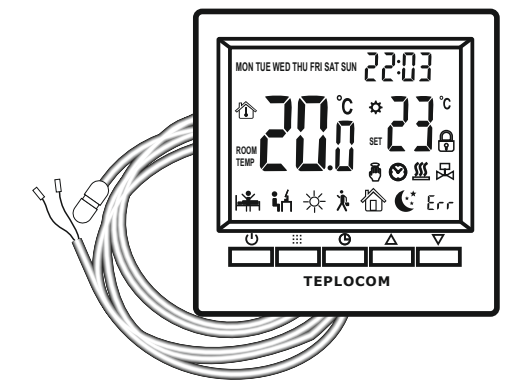
**II Назначение прибора**

Термостат TEPLOCOM TSFR-Prog-220/3A – 2х-канальный программируемый термостат для регулирования температуры в помещении с помощью системы управления водного обогрева (теплого пола и радиатор). Термостат, посредством которого можно установить температуру в помещении, а также, в зависимости от температуры, управлять работой насоса, котла и др.).

- напряжение сети 220В, 50Гц;
  - температура окружающей среды от +5 до 50°C;
  - относительная влажность воздуха до 90% при температуре 25°C.
- I Условия эксплуатации**
- Не допускается наличие в воздухе токопроводящей пыли и ионов.
  - Монтаж изделия должен производиться квалифицированным специалистом.
- Меры предосторожности**
- При монтаже и обслуживании изделия производить отключение от сети 220 В.



## РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ



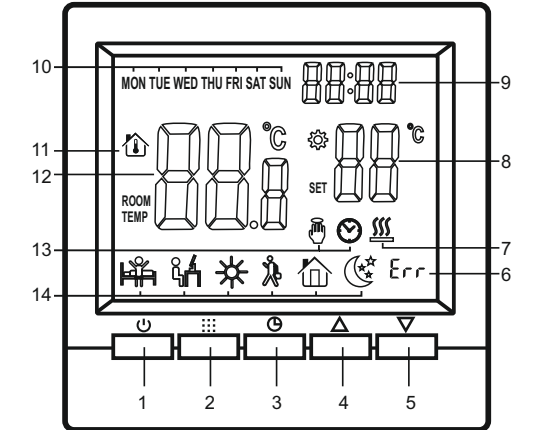
## ТЕPLOCOM TSFR-Prog-220/3A

### комнатный двухканальный термостат

**V Технические характеристики**

Максимальный ток нагрузки: 3А, 3А ~250В;  
Тип управляющих выходов: сухие контакты;  
Потребление энергии: <1Вт; Точность регулирования t°: ±1°C;  
Диапазон регулирования температуры: 5...60°C;  
Датчик температуры: 10кОм; Цвет корпуса: белый;  
Габаритные размеры (В\*Ш\*Г): 86×86×40 мм;  
Установочные размеры (В\*Ш\*Г): 86×86×15 мм

- VI Комплект поставки**
1. Термостат- 1 шт.
  2. Датчик температуры - 1 шт.
  3. Виты - 2 шт.
  4. Паспорт - 1 шт.
  5. Упаковочная тара - 1 шт.



1. - кнопка ВКЛЮЧЕНИЯ;
2. - кнопка установки РУЧНОГО (☺) или АВТОМАТИЧЕСКОГО (☺) режима;
3. - кнопка установки ВРЕМЕНИ и ДНЯ НЕДЕЛИ;
- 4, 5 - кнопки установки текущей ТЕМПЕРАТУРЫ и других параметров;
6. указатель ОШИБОК;
7. указатель НАГРЕВА;
8. значение УСТАНОВЛЕННОЙ ТЕМПЕРАТУРЫ;
9. значение текущего ВРЕМЕНИ;
10. ДНИ НЕДЕЛИ (рабочие и выходные);
11. указатель КОМНАТНОЙ ТЕМПЕРАТУРЫ;
12. текущая КОМНАТНАЯ ТЕМПЕРАТУРА;
13. указатели РУЧНОГО (☺) или АВТОМАТИЧЕСКОГО (☺) режимов;
14. 6 ПЕРИОДОВ суточной активности.

**VII Монтаж ТЕРМОСТАТА**

Термостат монтируется на стене в незамкнутом пространстве со свободным доступом воздуха, в месте, защищенном от прямых солнечных лучей, вдали от тепловых приборов, промерзающих стен и сквозняков.

Монтаж термостата производится в соответствии с рисунком 1.

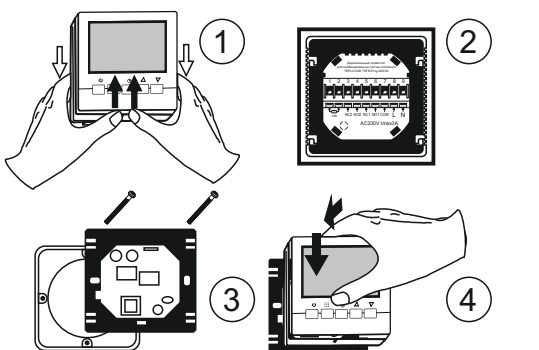


Рисунок 1 - установка термостата

1. Отделите панель с дисплеем от основания с монтажной рамкой, сдвинув его, как показано на рисунке. Отключите шлейф от дисплея.
2. Присоедините провода к клеммной колодке на основании.
3. Присоедините монтажную рамку к распределительной коробке.
4. Присоедините шлейф к разъему. Установите дисплей на монтажную рамку вставив его в пазы и потянув вниз до щелчка.

## VIII Схема подключения ТЕРМОСТАТА

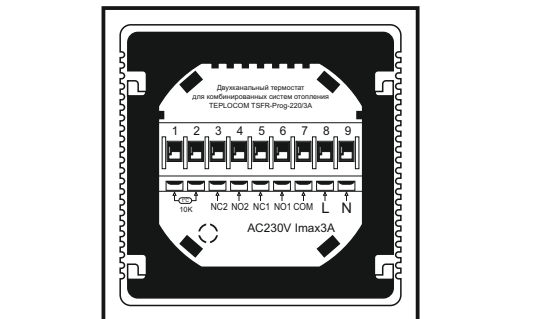
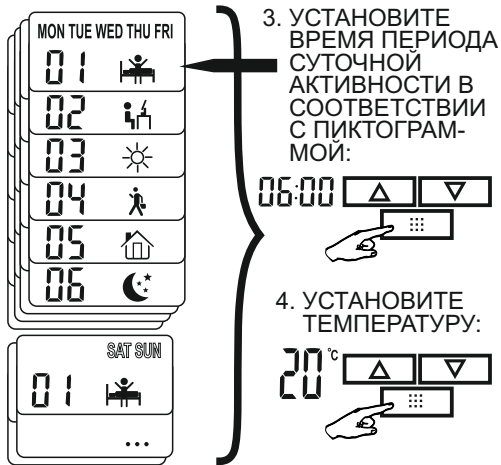


Рисунок 2 - подключение термостата

1. Электропитание термостата (AC220В) подключаются на разъёмы **8** (фаза) и **9** (ноль).
2. Для подключения нагрузки существует один общий разъём **7** (**COM**) для управляющего контакта.
3. В зависимости от типа контактов **сервопривод радиатора** подключается к разъёмам **6** (**NO1**-нормально открытый) или **5** (**NC1** - нормально закрытый) и **7**.
4. Аналогично подключается **сервопривод теплого пола** на разъёмы **4** (нормально открытый) или **3** (нормально закрытый) и **7**.
5. Внешний датчик температуры (R25C°=10кОм) подключается на разъёмы **1** и **2**.

IX Программирование периодов  
суточной активности для  
рабочих и выходных дней

1. ТЕРМОСТАТ ВЫКЛЮЧЕН.
2. ОДНОВРЕМЕННО НАЖМИТЕ  
и удерживайте 3 сек.:



5. СМЕНА ЭКРАНА ПЕРИОДА АКТИВНОСТИ, ПОВТОР пп.3, 4.
6. ПОСЛЕ ЗАВЕРШЕНИЯ ПРОГРАММИРОВАНИЯ 12 ЭКРАНОВ ТЕРМОСТАТ АВТОМАТИЧЕСКИ ВЫКЛЮЧАЕТСЯ.

X Блокирование клавиш  
управления

1. ТЕРМОСТАТ ВКЛЮЧЕН.
  2. ОДНОВРЕМЕННО НАЖМИТЕ и  
удерживайте 3 сек.:
- 
3. ВКЛЮЧИТСЯ БЛОКИРОВКА КНОПОК, НА ДИСПЛЕЕ ПОЯВИТСЯ ЗНАЧОК:
  4. ДЛЯ ОТКЛЮЧЕНИЯ БЛОКИРОВКИ ПОВТОРИТЬ п.2.

XI Настройка специальных  
параметров

1. ТЕРМОСТАТ ВЫКЛЮЧЕН.
2. ОДНОВРЕМЕННО НАЖМИТЕ  
и удерживайте 3 сек.:

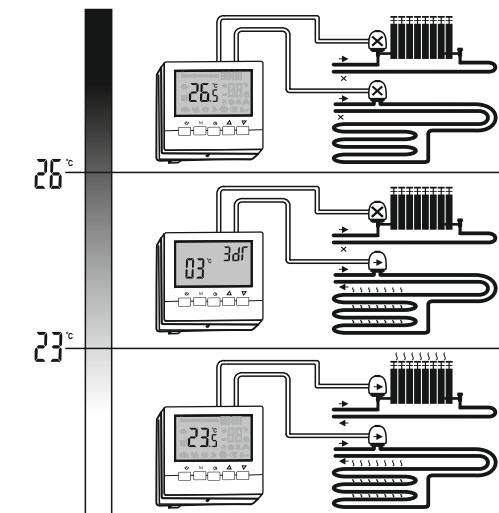


3. ЦИКЛИЧЕСКИЙ ВЫБОР И УСТАНОВКА  
ПАРАМЕТРОВ:

| ПАРАМЕТР | ОПИСАНИЕ И ПРИНИМАЕМЫЕ ЗНАЧЕНИЯ                                                                                                        | ЗАВОДСКАЯ УСТАНОВКА |
|----------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|
| 18dJ     | Калибровка температуры от -5 до 5 °C                                                                                                   | 00                  |
| 25En     | Использование датчика температуры:  - только по температуре воздуха;  - только по тёплому полу;  - оба (приоритет температуры воздуха) | 01                  |
| 3dГ      | dT - настройка двухконтурного регулирования. Регулировка от 00 до 20 °C                                                                | 03                  |

Алгоритм двухконтурного регулирования

1. При температуре воздуха в помещении ниже запрограммированного значения, контакты обоих реле замкнуты, и теплоноситель поступает и в тёплый пол, и в радиаторы.



2. По достижении воздухом заданной температуры, контакты реле **радиатора** размыкаются, отключая подачу теплоносителя. Отопление помещения в этот период осуществляется только **тёплым полом**.
3. Если температура воздуха в помещении повысится ещё на величину dT, разомкнутся контакты реле **тёплого пола**, отключая подачу теплоносителя в его контур.

|       |                                                                                                                                          |    |
|-------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| 4LГ   | Защита от перегрева. Разрешенный нагрев от 05 до 60 °C                                                                                   | 60 |
| 5d IF | Гистерезис. Откл. нагрева при температуре в комнате больше заданной на указанное значение и вкл. если меньше. Регулировка от 01 до 10 °C | 01 |
| 6LГР  | Незамёрзающий режим. 01 - вкл.; 0F - выкл.                                                                                               | 01 |

Алгоритм работы незамёрзающего режима

Даже в выключенном состоянии термостат будет включать отопительное устройство автоматически, когда температура в комнате опустится ниже 5 °C и прогревать её до 7 °C.

|      |                                                                                  |    |
|------|----------------------------------------------------------------------------------|----|
| 7P-G | Вид недели (раб.дни+вых.): 01 - 5+2; 02 - 6+1; 03 - 7+0 0F - не программируется. | 01 |
| 8+LE | Изменение логики работы контактов 00:01:02:03                                    | 00 |

Программное изменение типа привода

**Параметры 00 и 01:**  
Логика работы сухих контактов соответствуют маркировке контактов на задней крышке.

**Параметры 02 и 03:**  
Меняют логику работы сухих контактов на противоположную.

|      |                                                                                                                                                     |    |
|------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| 9UГL | Максимальная температура от 15 до 60 °C                                                                                                             | 40 |
| A+EC | Восстановление заводских настроек<br>- - пользовательские настр.;<br>- - заводские настройки<br>(для заводских настроек удерживайте кнопку  5 сек.) | -  |

4. ДЛЯ ВЫХОДА ИЗ ЦИКЛА ПРОГРАММИРОВАНИЯ ВЫКЛЮЧИТЕ ТЕРМОСТАТ:

XII Возможные неисправности

|                                  |                                                                                                                                                                    |
|----------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Прибор не включается             | 1. Проверьте линию подключения прибора.<br>2. Проверьте кнопку включения.                                                                                          |
| Искажения на дисплее             | Корпус дисплея покосился после присоединения. Переустановите панель дисплея.                                                                                       |
| Дисплей не показывает            | 1. Проверьте, правильность соединения блока микропроцессора и платы питания.<br>2. Проверьте правильность присоединения фазного и нулевого провода электропитания. |
| Температура показывается неверно | Установите правильное значение температуры как указано в таблице установки специальных параметров.                                                                 |

**XIII Гарантийные обязательства**  
Срок гарантии устанавливается **5 лет** со дня продажи. Если дата продажи не указана, срок гарантии исчисляется с момента (даты) выпуска.